



FIRSTAUSTRIA®

FA-5571-1

FA-5571-2

**ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

КЕРАМИЧЕСКИЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ



Danke für den Kauf eines
ORIGINAL Produktes von

FIRSTAUSTRIA®

Nur ECHT mit diesem

Thank you for buying
an ORIGINAL Product of

FIRSTAUSTRIA®

Only GENUINE with this

МЫ ВАМ БЛАГОДАРНЫ ЗА
ПОКУПКУ ОРИГИНАЛЬНОГО
ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ

FIRSTAUSTRIA®

Только подлинники с этим

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Для обогрева или охлаждения помещения потоком теплого или холодного воздуха. Не для коммерческого и промышленного использования.

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство для эффективного и безопасного использования прибора.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ

Убедитесь, что напряжение источника питания у Вас дома отвечает требованиям, приведенным в техническом паспорте данного прибора.

Внимание! Опасность возникновения пожара, поражения электрическим током, а также травм и материального ущерба.

Перед использованием этого прибора, в частности в процессе сборки, а также во время эксплуатации и технического обслуживания обязательно соблюдайте инструкции по технике безопасности.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Тепловентилятор необходимо повесить на стену, при чем вентиляционное отверстие должно находиться внизу, или установить на ровной поверхности. Ни в коем случае не устанавливать на наклонную или неровную поверхность.
2. Не используйте тепловентилятор в помещениях с горючими веществами или взрывоопасными газами. Не накрывайте вентиляционное отверстие.
3. Поврежденный шнур должен быть заменен, во избежание опасности, сервисным обслуживанием производителя или другим квалифицированным специалистом.
4. Выключайте устройство с розетки, если никого нет в доме или при ремонте.
5. Не трогайте тепловентилятор мокрыми руками или другими проводниками тока.
6. Если двигатель не функционирует надлежащим образом, немедленно выключите устройство.
7. Используя тепловентилятор, не открывайте беспрерывно двери или окна, поскольку это влияет на результат обогрева.

8. Для того чтобы выключить устройство, установите переключатель On/Off (Вкл. / Выкл.) в положение Off (Выкл.). После этого вентилятор продолжает работать около 30 секунд и выпускает прохладный воздух. После того, как вентилятор остановится, можно выключить устройство с розетки.
9. Тепловентилятор должен быть установлен на стену. Следите за тем, чтобы в ванной комнате он был установлен на достаточном расстоянии от воды.
10. Используйте для дистанционного управления 1x CR2025 батарей.
11. Для ремонта вызывайте исключительно квалифицированных специалистов или ремонтную службу нашего предприятия.
12. Данный прибор не рекомендуется использовать людям (включая и детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также обладающих недостаточным опытом или знанием продукта. Данной категории лиц рекомендуется использовать прибор только под присмотром.
13. Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы удостовериться, что они не играют с прибором, а используют его по назначению.
14. Очистка и пользовательское техническое обслуживание не должны проводиться детьми без присмотра.
15. Детям до 3 лет запрещается находиться рядом с прибором без присмотра.
16. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут включать или выключать прибор только при условии, что он был размещен или установлен в своем нормальном рабочем положении, а сами дети находятся под присмотром, ознакомлены с основами безопасной эксплуатации прибора и осознают сопутствующие опасности. Детям от 3 до 8 лет запрещается вставлять вилку в розетку, регулировать и чистить прибор, а также выполнять пользовательское техническое обслуживание.
17. **ОСТОРОЖНО!** Некоторые детали данного изделия могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Особую внимательность следует проявлять в присутствии детей и восприимчивых к температурному воздействию лиц.
18. **ОСТОРОЖНО!** Во избежание опасности из-за непреднамеренного сброса

термовыключателя на прибор не должно подаваться питание через внешнее коммутационное устройство, например, таймер, а также прибор не должен подключаться к цепи, в которой периодически отключается напряжение, подаваемое от электросети.

19. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева не накрывайте обогреватель.
20. Запрещается устанавливать обогреватель непосредственно под электрической розеткой.
21. В соответствии с правилами монтажа электропроводки в стационарную электропроводку должны быть встроены разъединители с отключением по всем полюсам.
22. Обогреватель необходимо устанавливать на высоте не менее 1,8 м от пола.
23. Не используйте данный обогреватель рядом с ванной, душем или плавательным бассейном.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не касайтесь работающей машины и не закрываете вентиляционное отверстие!

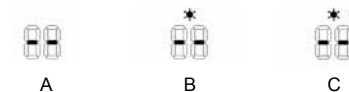
УСТАНОВКА

Смотрите рисунок № 1: Просверлите в стене два отверстия на высоте 1,8м от пола. Диаметр отверстий должен соответствовать дюбелю. После установления дюбеля, закрепите крючки при помощи шурупов. Удостоверьтесь, что крючки прочно закреплены, и повесьте на них тепловентилятор. Зажим под крючком должен входить в паз на дне тепловентилятора.

УПРАВЛЕНИЕ (с прибора и с пульта дистанционного управления)

1. Вставьте вилку в розетку и включите прибор, нажав красную кнопку 0/I, прибор перейдет в режим ожидания, а на дисплее отобразится «5»:
2. Нажмите один раз на кнопку «F» для перехода в режим вентиляции — на дисплее отобразится «--» (рис. А). При повторном нажатии на кнопку устройство будет работать с низким уровнем нагрева, а на дисплее отобразится надпись, как на рисунке В; при третьем нажатии устройство начнет работу с высоким уровнем нагрева, а на дисплее отобразится надпись, как на рисунке С; при четвертом нажатии включится функция поворота, а на дисплее отобразится надпись «--/●:●:», как на рисунке С;

при пятом нажатии устройство перейдет в режим ожидания, а на дисплее отобразится надпись, как на рисунке А. Вентилятор охлаждения будет работать в течение 30 секунд, а устройство перейдет в режим ожидания.



3. Нажмите кнопку «⌚», чтобы установить таймер (00–12 часов). При каждом нажатии кнопки время таймера увеличивается на один час. После настройки таймера на дисплее в течение 5 секунд будет отображаться текущее установленное время, затем возобновится отображение предыдущих показаний; в то же время загорится «⌚». На рисунке ниже показан таймер, настроенный на 8 часов:





4. Заданное время «ВКЛ.»: Нажав кнопку таймера «⌚» в режиме ожидания, можно установить время включения в диапазоне 00–12 часов. После завершения настройки на дисплее отобразится заданное время включения, а также будет гореть индикатор «⌚». По прошествии каждого часа показания на дисплее автоматически уменьшаются на 1 час. Когда наступит заданное время включения, изделие включится автоматически. Температура для функции заданного времени включения по умолчанию равна 23°C. На рисунке ниже показан пример установки заданного времени включения на 8 часов:

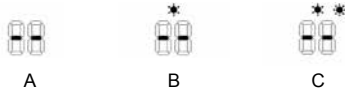




Примечание: Если температура не установлена и не настроена еженедельная программа, изделие автоматически выключится через 12 часов непрерывной работы и перейдет в режим ожидания.

УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ (ТОЛЬКО с пульта ДУ)

Примечание: Для эффективной работы с пультом ДУ направляйте передатчик пульта ДУ на зону приема управляющих сигналов изделия

1. Нажмите на кнопку «» — устройство перейдет в рабочий режим. См. ниже: А
2. Нажмите один раз на кнопку «» — устройство будет работать с низким уровнем нагрева, а на дисплее отобразится «--/☀». См. ниже: В. Нажмите на кнопку еще раз — устройство начнет работу с высоким уровнем нагрева, а на дисплее отобразится «--/☀☀». См. ниже: С

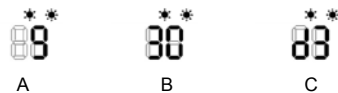


3. Нажмите на кнопку «» для включения функции поворота; повторным нажатием эта функция отключается.
4. Кнопка таймера «» на пульте ДУ работает аналогично кнопке таймера на корпусе устройства.

УСТАНОВИТЕ ТЕКУЩЕЕ ВРЕМЯ/ ДЕНЬ (можно установить как в режиме ожидания, так и в рабочем режиме):

1. Нажмите кнопку «SET» один раз: по умолчанию на дисплее отобразится «12»; нажмите «+/-», чтобы установить текущее время в часах (не более 24 часов); снова нажмите «SET»: на дисплее отобразится «30» (минуты); нажмите «+/-», чтобы установить текущее время в минутах (от 00 до 59 минут), затем нажмите «SET» в третий раз: на дисплее отобразится день «d7»; нажмите «+/-», чтобы установить текущий день (понедельник–воскресенье: d1–d7). Затем нажмите кнопку «OK», чтобы подтвердить настройку, на дисплее отобразятся предыдущие значения настройки.

Пример: настройки «среда, 9:30, с температурой 25°C, в режиме нагрева II» см. на следующих рисунках:






Примечание Настройка времени/дня будет сохраняться, пока устройство включено или находится в режиме ожидания. При выключении кнопкой выключателя, отключением от сети или в случае отключения питания происходит сброс этой настройки. Нажмите на кнопку SET для просмотра текущей настройки времени/дня.

2. Установка температуры
В рабочем режиме нажмите «+/-», по умолчанию на дисплее отобразится «23». Нажмите «+/-», чтобы установить нужную температуру (диапазон температур — 10-49°C), нажмите «OK» для подтверждения настройки. Пример: Текущая температура в помещении — 15°C, при заданной температуре 25°C на дисплее будет отображаться:




Примечание:

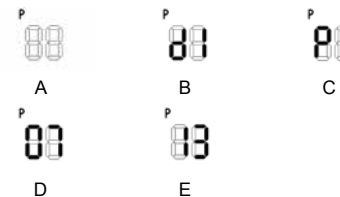
При настройке температуры будет использоваться рабочий метод SMART (интеллектуальный):

- 1) Если разница между заданной температурой и температурой в помещении составляет > 2°C, то активируется режим работы при высокой мощности;
- 2) Если разница между заданной температурой и температурой в помещении составляет от 0°C до <= 2°C, то активируется режим работы при низкой мощности;
- 3) Если разница между заданной температурой и температурой в помещении равна 0°C, то охлаждающий вентилятор будет работать в течение 30 секунд, чтобы понизить температуру внутри прибора, затем перейдет в режим ожидания.
- 4) После перехода в режим ожидания, если прибор охладился и: Если разница между заданной температурой и температурой в помещении составляет >= 2°C, то прибор выйдет из режима ожидания и возобновит нагревание. Если необходимо отменить заданную температуру, нажмите кнопку «», чтобы выбрать режим нагрева «» или «»; изделие будет работать без заданной температуры. На дисплее погаснет символ «°C». После непрерывного нагрева в течение 12 часов вентилятор охлаждения поработает в течение 30 секунд, а затем устройство перейдет в режим ожидания.

НАСТРОЙКА ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ (ТОЛЬКО с пульта ДУ)

После настройки текущих значений «ВРЕМЯ/ ДЕНЬ» можно настроить еженедельную программу, выполнив следующие действия:

- 1) Нажмите «»: изделие перейдет в рабочий режим.
- 2) Нажмите «P»: загорится буква «P», означающая вход в настройку еженедельной программы; см. ниже: А
- 3) Нажмите «DAY»: на дисплее отобразятся символы d1–d7; установите рабочий день (понедельник–воскресенье: от d1 до d7). Например, установите понедельник: см. ниже: В
- 4) Нажмите «EDIT», на дисплее отобразятся символы P1–P6 (для каждого дня, можно установить не более 6 периодов времени). Например, установите P1; см. ниже: С
- 5) Нажмите «TIME/on», по умолчанию на дисплее отобразится «00». Нажмите и удерживайте «TIME/on», чтобы установить время включения. Например, установите время включения 7:00 (примечание: заданное время 0-24 на выбор); см. ниже: D
- 6) Нажмите «TIME/off», на дисплее по умолчанию отобразится значение времени включения, настроенное на предыдущем этапе. Нажмите и удерживайте кнопку «TIME/off», чтобы установить время выключения. Например, установите время завершения работы 13:00 (состояние дисплея показано на рисунке), (примечание: время выключения должно наступать позже времени включения, если они одинаковы, прибор перейдет в режим ожидания); см. ниже: E



- 7) Нажмите «+/-» для установки нужной температуры (диапазон температур 10-49°C).
- 8) Повторите этапы 2-7 выше для установки еженедельной программы (на каждый день можно задать начало и завершение работы каждого компонента).

- 9) Выполнив настройку выше, нажмите «DAY», чтобы выбрать день недели для включения, затем нажмите «EDIT», чтобы выбрать время включения в этот день, далее нажмите «+/-», чтобы установить нужную температуру (диапазон температур 10-49°C), и нажмите «OK», чтобы подтвердить настройку.
- 10) Чтобы отменить еженедельную программу, снова нажмите «P», индикатор «P» погаснет. Еженедельная программа выключится. Изделие вернется в рабочий режим и к выполнению предыдущей функции.





Примечание:



- Выполнив настройку выше, в процессе работы программы «P» нажмите «DAY / EDIT / TIME/on / TIME/off», чтобы проверить заданное время каждого дня и периоды времени.
- Периоды времени включения задаются в часах от 00 до 24 часов; их невозможно установить в минутах.
- Время выключения «ВРЕМЯ/ВЫКЛ.» не может наступать позже времени включения «ВРЕМЯ/ВКЛ.».
- Если время включения «ВРЕМЯ/ВКЛ.» и время выключения «ВРЕМЯ/ВЫКЛ.» совпадают, прибор перейдет в режим ожидания.

Примечание:

- В случае выключения главного выключателя, отключения питания или извлечения вилки из розетки необходимо выполнить сброс.
- Чтобы проверить настройку времени/дня, нажмите «SET».

УСТАНОВКА ОБНАРУЖЕНИЯ ОТКРЫТОГО ОКНА (ТОЛЬКО с пульта ДУ):

1. Нажмите «»: изделие перейдет в рабочий режим. Произойдет мгновенное нагревание до стабильной температуры.
2. Нажмите «» на пульте ДУ: загорится «/°C»; по умолчанию на дисплее отобразится значение температуры «23». Нажмите «+/-» для установки нужной температуры. Если в режиме обнаружения открытого окна температура в помещении снижается на 5-10°C в течение 10 минут, то изделие прекратит работать в течение 30 минут и перейдет в режим ожидания. Тогда нажмите «», чтобы включить изделие.

3). Снова нажмите «», чтобы выключить обнаружение открытого окна; индикатор «» погаснет, а изделие возобновит работу в предыдущем рабочем режиме.

На рисунке F показан пример индикатора, отображающего заданную температуру 23°C в режиме обнаружения открытого окна.

4). Если на изделии одновременно включены функция обнаружения открытого окна и еженедельная программа, то в течение периода выключения в рамках еженедельной программы изделие работать не будет. В рабочем режиме при включенной еженедельной программе температура зависит от заданной температуры режима обнаружения открытого окна. Пример см. на рисунке G ниже:



Примечание:

- Перед включением еженедельной программы: необходимо установить день и период времени, в противном случае состояние по умолчанию будет равно «00», что не предполагает работу.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

- Внимание! Запрещается использовать моющие средства, поскольку из-за химических веществ возможны повреждения пластмассовых деталей.
- ВНИМАНИЕ! Прежде чем прикасаться к прибору или проводить его очистку, необходимо дать ему полностью остыть.
- Помните об опасности возникновения пожара или смертельного поражения электрическим током внутри прибора.
- Наружную поверхность прибора аккуратно протирайте мягкой тканью, смоченной водой с мылом или без мыла.
- Периодически очищайте входные и выходные вентиляционные отверстия вентилятора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

220-240 В • 50 Гц • 2000 Вт

Хранение

Рекомендуется хранить в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной

влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров.

Транспортировка

К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель:

Компания Тиметрон Австрия (Timetron GesmbH)

Адрес:

Раймундгассе 1/8, 1020, Вена, Австрия (Raimundgasse 1/8, 1020 Vienna, Austria)

Сделано в Китае

Дата производства указана на упаковке

Импортер:

ООО «Грантэл»
143912, Московская область, г. Балашиха, Западная коммунальная зона, ул. Шоссе Энтузиастов, вл.1а, тел. +7 (495) 297 50 20

В случае неисправности изделия необходимо обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр.

За информацией о ближайшем сервисном центре обращайтесь к продавцу.

 **Экологическая утилизация**

Вы можете помочь защитить окружающую среду! Помните о соблюдении местных правил: Отправьте неработающее электрооборудование в соответствующие центры утилизации.

